

MKD 12/11/00

12-22-2000



S-1247

101560394

Form PTO-1595  
1-31-92

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office  
RECORDATION FORM COVER SHEET  
TRADEMARKS ONLY

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): SKW Biosystems

- Individual(s)       Association
- General Partnership       Limited Partnership
- Corporation - France
- Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached:  
 yes     no



2. Name and address of receiving party(ies):

Name: SWK Nature Products Holding France SAS

Internal Address:

Street Address: 4 Place des Ailes  
92100 Boulogne  
FRANCE

City      State      Zip

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation - France
- Other

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes     No

Additional name(s) & address(es) attached?  
 Yes     No

3. Nature of Conveyance:

- Assignment       Merger
- Security Agreement       Change of Name
- Other

Execution Date: January 31, 2000

4. Application number(s) or registration number(s): 1,133,433; 1,783,748; 1,858,307; 947,790; 2,291,918; 1,866,649; 1,869,141; 1,869,140; 1,865,502; 1,310,595; 1,607,046; and 1,860,602

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s)

Additional numbers attached?  Yes     No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

W. Mack Webner  
SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W. Suite 800  
Washington, D.C. 20037-3202

6. Total number of applications and registration involved: 12

7. Total Fee (37 CFR 3.41): \$315.00  
 Enclosed. Please charge any underpayment in connection with this Assignment to Deposit Account No. 19-4880.

Authorized to be charged to Deposit Account

8. Deposit Account No. : \_\_\_\_\_  
(Attach dupl. copy of this page if paying by Deposit Account)

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

9. Statement and Signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

W. Mack Webner

Date

TOTAL NUMBER OF PAGES COMPRISING COVER SHEET, ATTACHMENTS AND DOCUMENT: 3

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents and Trademarks  
Box Assignments  
Washington, D.C. 20231

12/21/2000 6TON11 00000002 1133433

01 FC:481 40.00 OP  
12 FC:482 275.00 OP

TRADEMARK  
REEL: 002197 FRAME: 0669

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re the Matter of:

SKW Nature Products Holding France SAS

Registration Nos:	1,866,649	Marks:	SATIAGEL
	1,869,141		SATIAGUM
	1,869,140		SATIALGINE
	1,865,502		SATIAXANE
	1,860,602		VISCOGUM
	1,133,433		ACTIGUM
	1,783,748		GELINE
	1,858,307		LYGOMME
	947,790		POLYTRAN
	2,291,918		ROUSSELOT
	1,310,595		STABILGUM
	1,607,046		UNIPECTINE

APPOINTMENT OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

Assistant Commissioner for Trademarks  
2900 Crystal Drive  
Arlington, VA 22202-3513

W. Mack Webner, whose postal address is 2100 Pennsylvania Avenue, N.W.,  
Washington, D.C. 20037, United States of America, is hereby designated applicant's  
representative upon whom notice or process in proceedings affecting the mark may be served.

SKW Nature Products Holding France SAS

By: Laurence Berger

Title: Head of legal Affairs

Date: November 13, 2000

**SKW Nature Products Holding**  
France SAS  
Sté par Actions Simplifiée  
Capital 149 053 860 euros  
4, place des Ailes  
92641 BOULOGNE BILLANCOURT Cedex  
RCS NANTERRE B 712 043 686

Laurence Berger

CHAMBRE DE MÉTIERS

Côté réservé à la Chambre de Métiers

Numéro de gestion :

NUMÉRO D'IMMATRICULATION RM :  
NOM OU DÉNOMINATION :

SIREN

RM

DE :

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

DEMANDE D'IMMATRICULATION

INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)

DECLARATION DE MODIFICATION

INSCRIPTION AU REGISTRE

DEMANDE DE RADIATION

RADIATION DE MENTION DE CONJOINT COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)

STAGE D'INITIATION A LA GESTION (article 2 de la loi du 23/12/82)

Attestation - date de délivrance :  
Dispense - motif de la dispense :

en cas de DECISION du PRESIDENT de la CHAMBRE DE METIERS (article 10 du décret du 10.06.83)  
15. MALOO 300170  
Date au dépôt de la demande :

Demande de renseignements complémentaires :

NATIONAL DES MARQUES

en cas de PASSAGE EN COMMISSION DU REPERTOIRE DES METIERS (articles 12 et 13 du décret du 10.06.83)

Date de la transmission à la Commission de Répertoire :  
Date de la notification :

Paiement de la redevance : en F.  
 espèces  chèque bancaire  chèque postal

Reference du Registre à souches :

Affichage du :  
au :

PIÈCES JUSTIFICATIVES :

Production des renseignements demandés :

Date limite de la décision du Président :

DECISION DU PRÉSIDENT :

P.V. n° en date du :

Accord  Rejet

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée sous notre responsabilité

DATE DE L'INSCRIPTION :  
Le Président de la Chambre de Métiers :

CADRE RÉSERVÉ

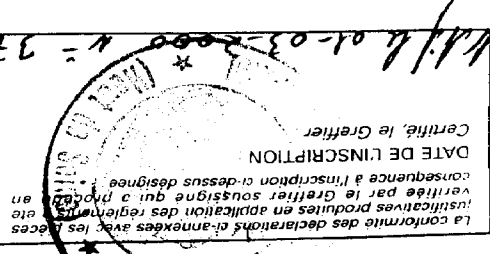
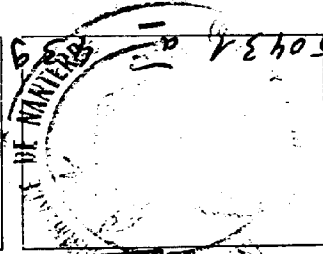
A L'INSTITUT

NATIONAL

DE LA PROPRIÉTÉ

INDUSTRIELLE

CADRE RESERVE  
AU REGISTRE  
NATIONAL  
DU COMMERCE  
ET DES SOCIÉTÉS



GREFFE TRIBUNAL  
COMMERCE DE NANTES  
28 FEV. 2000  
DEPOT N°

PIECES JUSTIFICATIVES :  
ACTIVITES REGLEMENTEES (pièce n° 24)  
DATE DE DEPOT des STATUTS :  
OBSERVATIONS du GREFFIER :  
126765

NUMERO D'IMMATRICULATION RCS :  
NOM OU DENOMINATION :

Numero de référence :

SIGLE :

NOTA :

Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84 406 du 30 mai 1984, art. 67)

IMMATRICULATION  PRINCIPALE  SECONDAIRE  
INSCRIPTION  MODIFICATIVE  
CORRECTION  RADIATION  
Date d'arrivée au Greffe :  
Numéro d'arrivée au Greffe : 10639

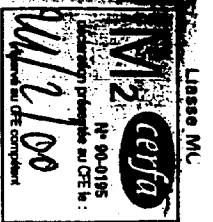
REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

DE :  
GREFFE DU TRIBUNAL  
CODE GREFFE

Côté réservé au Greffier

TRADEMARK

REEL: 002197 FRAME: 0671



Classe MLC

DECLARATION DE MODIFICATION

- DE L'ENTREPRISE : IDENTIFICATION  CARACTERISTIQUES  DIRIGEANTS  TRANSFERT DE SIEGE  DISSOLUTION
- DE L'ETABLISSEMENT : OUVERTURE  IDENTIFICATION  DIRIGEANTS  ACTIVITES  FERMETURE

- Autres modifications (à préciser, s'il y a lieu) :

Décret n° 81-367 du 18 mars 1981 modifié relatif aux Centres de Formalités des Entreprises  
 NUMÉRO(S) DE L'IMMATRICULATION PRINCIPALE : RCS • NANNERRER B 712 043 686 • RM •  
 SIEGE : Répertoire des Métiers

QUELLE QUE SOIT LA FORMALITÉ, LES RUBRIQUES SUR FOND ROUGE DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE REMPLIES  
 ET SI LA MODIFICATION CONCERNE UN ETABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT AUSSI ÊTRE REMPLIES

IDENTIFICATION / et le cas échéant NOUVELLE IDENTIFICATION au : 31/01/2000  
 DENOMINATION : SKW NATURE PRODUCTS HOLDING FRANCE SAS  
 SIGLE :

IDENTIFICATION ANCIENNE en cas de modification :  
 DENOMINATION : SKW BIOSYSTEMS  
 SIGLE :

PLACE DES AILES 92100 BOULOGNE  
 No SIRET :

FORME JURIDIQUE : SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE (unipersonnelle)  
 PRINCIPALES ACTIVITES DE L'ENTREPRISE : ACTIVITE MODIFIEE : voir ci-dessous

NOM COMMERCIAL :  
 CAPITAL montant : 149 053 860 • EUROS  
 DUREE de la Personne Morale : ans ; en cas de société soumise à publicité annuelle de ses comptes, DATE DE CLOTURE de l'exercice social : jour • mois • année

MEMBRE DU C.S. : PRESIDENT  
 ou DOMICILE DU SIEGE :  
 ou NOMINATION : COOPERS & LYBRAND AUDIT  
 ou ADRRESSE DU SIEGE : CAC TITULAIRE  
 ou NOMINATION : PIERRE BERNARD ANGLADE  
 ou ADRRESSE DU SIEGE : CAC SUPPLEANT

En cas de DISSOLUTION : la société poursuit son exploitation pour les besoins de la liquidation : OUI  NON  , préciser dans le cadre DIRIGEANTS les références du (ou des) LIQUIDATEUR(S).  
 Indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la nomination du (ou des) liquidateur(s) :

En cas de TRANSFERT DU SIEGE dans le ressort d'un autre Tribunal, indiquer les GREFRES où sont éventuellement souscrites les immatriculations secondaires :  
 Liste à suivre sur intercalaire(s) : OUI  NON

En cas de MODIFICATION du CAPITAL à la suite d'une FUSION  ou d'une SCISSION  Personnes Morales ayant participé à l'opération (Dénomination, Forme Juridique, Adresse du siège, n° RCS) :

Liste à suivre sur intercalaire(s) : OUI  NON

PERSONNE MORALE  
 G9251 770072 6  
 Doc. sociaux joints : Intercalaires joints :

TRADEMARK

SI LA FORMALITE CONCERNE UN ETABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUIVANTES DOIVENT ETRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

**ETABLISSEMENT CONCERNE** / et le cas échéant **NOUVELE IDENTIFICATION** au : **31/01/2000**.  
**ADRESSE** : si différente de celle du siège (PRINCIPAL ETABLISSEMENT s'il se confond avec le siège)  
**4 PLACE DES AILES 92100 BOULOGNE**

Car établissement est (pour l'entreprise) : nouveau  modifié  supprimé   
CATEGORIE(S) : siège  établissement principal  établissement secondaire   
ENSEIGNE :  
N° SIRET :

**ANALYSE DE LA MODIFICATION INTERVENUE**

En cas d'OUVERTURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, D'ADJONCTION D'ACTIVITE, préciser **31/01/2000** et ORIGINE :  
 création  transfert d'activité  achat  apport  reprise après location  prise en location  autre (préciser)   
Identité du PRECEDENT EXPLOITANT :  
nom, prénoms ou dénomination :  
n° RCS ou SIREN :  
S'il y a lieu, date de radiation ou de modification au RCS du précédent exploitant :  
En cas d'ACQUISITION de FONDS (par ACHAT ou APPORT), indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la cession :  
En cas de PRISE EN LOCATION-GÉRANCE, indiquer la durée du contrat : du . . . au . . .  
Identité du LOUEUR du FONDS :  
nom, prénoms, domicile ou dénomination, adresse du siège

**ANCIEN ETABLISSEMENT** en cas de transfert  
**ANCIEN LIBELLÉ DE L'ADRESSE** si changement par décision du conseil municipal  
ADRESSE :  
En cas de TRANSFERT du SIÈGE ou de l'ETABLISSEMENT, N° SIRET :  
Si cessation d'emploi de tout salarié, date : . . .  
\* Maintien d'une activité à l'ancien siège : OUI  NON   
En cas de FERMETURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, de SUPPRESSION D'ACTIVITE, préciser **31/01/2000** et DESTINATION :  
 disparition  transfert d'activité  vente  apport  reprise par le propriétaire  mise en location  autre (préciser)   
Identité du BÉNÉFICIAIRE :  
nom, prénoms, domicile ou dénomination, adresse du Siège  
**SKW BIOSYSTEMS SAS**  
**4 PLACE DES AILES 92100 BOULOGNE RCS 428 228 001**  
et s'il est renouvelable par tacite reconduction : OUI  NON

**ACTIVITÉS EXERCÉES** dans cet établissement au jour de la formalité : permanentes  saisonnières  ambulantes  / suite à  modification  d'exploitation   
**AGIVITES PRINCIPALES** : Nouvelle activité suite à l'apport partiel, d'actif : La participation directe ou indirecte de la société dans toutes opérations financières, immobilières, mobilières ou entreprises commerciales ou industrielles.  
**AGIVITES SECONDAIRES** :

Observations éventuelles du déclarant ou autre(s) modification(s) :  
DATE de la modification :  
ADRESSE PERMANENTE : **AU STEGE**  
pour la correspondance :  
commune :  
bâtiment, escalier, entrée, bloc, tour :  
code postal :  
bureau distributeur ou cedex :  
voie : n° :  
type :  
libellé :  
tél. :

**LE SOUS-SIGNE** : **L.S.F. 121 RUE VERNON 94146 ALFORTVILLE CEDEX**  
REF. : **2000/0296 GIL**  
démarche d'INSCRIPTION au RCS  au RM  au RSAC  au REBA  de RADIATION au RCS  au RM  au RSAC  au REBA   
si déclaration aux Services Fiscaux, aux Organismes de Sécurité Sociale, à l'INSEE, et s'il est ou cesse d'être EMPLOYEUR, à l'inspection du Travail et à l'ASSEDIC.  
demande que ce document constitue  
le :  
signature :  
22 FEVR 2000  
Fait à :  
le :  
signature :  
22 FEVR 2000

Modèle au cas de transfert du siège dans une autre Chambre de Métiers, préciser :  
PERSONNE PHYSIQUE (leur liquidation) : Date, lieu de naissance, nationalité ; si le dirigeant ou associé est étranger : référence du titre de séjour ou carte de commerçant ; si l'associé est marié : date et lieu du mariage, régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles ;  
PERSONNE MORALE (leur liquidation) : Date, lieu de naissance, nationalité ; si le dirigeant ou associé est étranger : référence du titre de séjour ou carte de commerçant ; si l'associé est marié : date et lieu du mariage, régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles. En cas de GÉRANT et/ou ASSOCIÉ majoritaire de SASL, ASSOCIÉ de SNC ou SNC, nom agent, registre ou document social TNS  
pour chaque membre du GIL : n° RCS et/ou RM, et s'il est marié, nom du conjoint, date et lieu du mariage, régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles. En cas de GÉRANT et/ou ASSOCIÉ majoritaire de SASL, ASSOCIÉ de SNC ou SNC, nom agent, registre ou document social TNS  
PERSONNE MORALE (leur liquidation) : Date, lieu de naissance, nationalité ; si le dirigeant ou associé est étranger : référence du titre de séjour ou carte de commerçant ; si l'associé est marié : date et lieu du mariage, régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles. En cas de GÉRANT et/ou ASSOCIÉ majoritaire de SASL, ASSOCIÉ de SNC ou SNC, nom agent, registre ou document social TNS

I, the undersigned Richard GILBEY, Attorney, do hereby declare that I am acquainted with both English and French languages and to the best of my knowledge and belief, the following translation is a true and correct translation into English of the documents in the French language attached hereto.

Done at Paris, on 23<sup>rd</sup> November 2000

**Richard GILBEY**  
Attorney at Law



**TRANSLATION INTO ENGLISH OF THE RECORDAL OF A CHANGE ON THE COMPANIES REGISTER**

**DECLARATION OF MODIFICATION**

CERFA  
N° 90-0129

Declaration of :  
M2  
Change of name  
Change of capital  
Change of the identification of establishment  
Other changes (if applicable)

31/01/2000  
31/01/2000  
31/01/2000

Legal entity  
G9251 770072 6  
GUIDAB

Principal Company Registration n°  
Companies Register of NANTERRE B 712 043 686

New identification on 31/01/2000  
Name : **SKW NATURE PRODUCTS HOLDING France SAS** Previous identification Name : **SKW BIOSYSTEMS**

Principal office :  
N° SIRET  
**4 PLACE DES ALLES 92100 BOULOGNE**

Legal status : **SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE** Date of modification :  
Principal activities of the company : **CHANGE OF ACTIVITY : see below (2)** 31/01/2000  
Number of employees : 0

Capital : 149 053 860 EUROS (3) Date of modification  
31/01/2000

MANAGERS, and if applicable, Members of the board, associates, accounts auditors, liquidators, etc.  
Name : **SKW BIOSYSTEMS HOLDING GMBH**  
Member of the board : **PRESIDENT** Date of modification  
31/01/2000

Name : **COOPERS & LYBRAND AUDIT (auditors)** \*  
Name : **PIERRE BERNARD ANGLADE (auditor)** \*

ESTABLISHMENT CONCERNED, and if applicable, new identification :  
New identification on 31/01/2000 Previous address  
Address : 4 PLACE DES AILES 92100 BOULOGNE Address :  
Code : N° SIRET :

This establishment is : MODIFIED  
Categories : Headquarters and principal establishment

ANALYSE OF THE CHANGE CONCERNED

In case of creation of a new establishment, of modification In case of close of the establishment, or modification or of suppression of additional activity, indicate the date 31/01/2000 and activity indicate the date of the modification 31/01/2000 and the origin  
XX creation destination partial brought of activity

identity of the beneficiary (name, address and identification)  
SKW BIOSYSTEMS SAS  
4 PLACE DES AILES 92100 BOULOGNE RCS 428 228 001

Principal activity : New activity after the partial property brought treaty : direct or indirect participation of the company in all operations relating to finance, real estate, movable property or trade or industrial companies.

Observations of the declarant :  
Permanent address : at the head office

The undersigned L.S.F. 121 RUE VERRON 94146 ALFORVILLE CEDEX  
RPF. 2000/0296 GIL

Request that this document constitutes  
A REQUEST FOR RECORDAL OF A CHANGE on the Companies Register  
Declaration to the Fiscal Authorities, to the Social Security Organisations, to the INSEE, and if it is, or ceases to be the Employer, to the Work Inspection Authorities and the ASSEDI.

Done at, on  
The 22nd February 2000